

WIEDERVERWENDBARER LUFTENTFEUCHTER

BEDIENUNGSANLEITUNG / OPERATING INSTRUCTIONS / MODE D'EMPLOI

DE - Lieber Kunde,
vielen Dank, dass Sie ein PINGI Qualitätsprodukt gekauft haben. Lesen Sie sich bitte vorsichtig diese Anleitung durch, bevor Sie anfangen. Dadurch wird eine optimale Leistung und sichere Verwendung des Produkts gewährleistet.

SICHERHEIT - ALLGEMEIN

- Entfernen Sie zuerst den Plastikbeutel.
- Versuchen Sie nicht, den Stoffbeutel zu öffnen oder zu schneiden.
- Halten Sie das Produkt von Kindern und Tieren fern.

SICHERHEIT - TROCKNUNG IM BACKOFEN

- Verbrennungs-/ Verbrühungsgefahr - Während der Trocknung in dem Backofen wird dieses Produkt sehr heiß und extrem heißer Wasserdampf wird ausgestoßen. Mit extremer Vorsicht handzuhaben!
- Überschreiten Sie nicht die empfohlene Backtemperatur des Backofens.
- Legen Sie den Feuchtigkeitsindikator-Clip niemals in den Backofen.

ANWENDUNG

PINGI reduziert die relative Luftfeuchtigkeit in der direkten Umgebung. Kleine, stickige Räume werden luftig mithilfe von PINGI. Stockflecken und muffige Gerüche, die durch überschüssige Feuchtigkeit entstehen, können so verhindert werden. Durch den Gebrauch von PINGI können Sie Ihre unmittelbare Umgebung verbessern und feuchtigkeitsempfindliche Gegenstände wie elektrische Geräte oder auch Kleidung schützen.

FUNKTION

Der Entfeuchter zieht überschüssige Feuchtigkeit an und bewahrt sie. Während sich der Beutel langsam mit Feuchtigkeit füllt, wird er schwerer und kann schließlich wiederaufgeladen werden.

FEUCHTIGKEITSINDIKATOR-CLIP

Schieben Sie den Clip auf das Produkt. Stellen Sie sicher, dass die Anzeige das Gewebe des Entfeuchters berührt. Der Indikatorpunkt ändert seine Farbe, wenn das Produkt voll ist. Dies kann eine Weile dauern. Die Farbe des Feuchtigkeitsindikators wechselt von weiß (READY/EINSATZBEREIT) auf grün (FULL/VOLL). Laden Sie das Produkt auf, wenn die Anzeige grün ist oder wenn das Produkt >750g wiegt.

TROCKNUNG IM BACKOFEN

- Achtung!**
Lesen Sie den Abschnitt SICHERHEIT - TROCKNUNG IM BACKOFEN, bevor Sie den PINGI Entfeuchter zum ersten Mal trocknen. Entfernen Sie den Indikatorclip, bevor Sie das Produkt wieder aufladen.
- Entfernen Sie den Indikatorclip. Legen Sie den Beutel in einer sauberen Ofenschale (Hartglas/Borosilikatglas) in den Backofen.
 - Stellen Sie die Temperatur auf 180 °C.
 - Erhitzen Sie den Entfeuchter für 3 Stunden.
 - ACHTUNG -** Während des Trocknungsprozesses wird Ihr Entfeuchter sehr heiß. Das Wasser in Ihrem Entfeuchter erhitzt sich und verdampft.
 - ACHTUNG -** Stellen Sie immer sicher, dass Ihr Entfeuchter vollständig abgekühlt ist, bevor Sie ihn anfassen. Wenn Sie ein warmes Produkt auf eine empfindliche Oberfläche legen, können dauerhafte Flecken entstehen.

Es ist auch möglich um den Entfeuchter auf einem Heizkörper oder in der Sonne zu trocknen, dies ist allerdings weniger effektiv und dauert mehrere Tage.

ANMERKUNG

- Nach Ablauf der Lebenszeit kann dieses Produkt im normalen Müll entsorgt werden. Bitte halten Sie sich immer an örtliche Bestimmungen und fragen Sie bei der Stadt nach, wenn Sie sich nicht sicher sind.

InnoGoods BV

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website:
www.pingi.com



EN - Dear Customer
Thank you for purchasing a PINGI quality product. Please carefully read these instructions before getting started. This will ensure optimal performance and safe use of your product

SAFETY - GENERAL

- Remove the plastic bag before first use.
- Do not try to open or cut the cloth.
- Do not leave the product within reach of children or pets.

SAFETY - DRYING IN THE OVEN

- Burn/scalding warning – During the oven drying process this product will become very hot and extremely hot water vapour will be released. Handle with extreme caution.
- Do not exceed the recommended temperature of the oven.
- Never put the humidity indicator clip in the oven.

APPLICATION

PINGI reduces the relative humidity of the immediate surroundings. Small, stuffy rooms become airy again, thanks to PINGI, and the moisture stains and stale odours resulting from too much humidity are nipped in the bud. So, therefore, you can improve your immediate surroundings and protect your valuable possessions, such as clothing and electronic equipment, from the damaging effects of too much moisture.

FUNCTION

The dehumidifier attracts and retains excess moisture. As the bag slowly fills with moisture, it becomes heavier and can eventually be recharged.

HUMIDITY INDICATOR CLIP

Slide the clip onto the product. Make sure that the indicator touches the fabric of the dehumidifier. The indicator point changes colour when the product is full. This may take a while. The colour of the humidity indicator changes from white (READY) to green (FULL). Charge the product when the indicator is green or when the product weighs >750g.

DRYING IN THE OVEN

Attention!

Read the SAFETY – DRYING IN THE OVEN section before recharging your PINGI reusable dehumidifier the first time. Remove the indicator clip before recharging the product.

- Remove the indicator clip. Place the bag in a clean oven dish (tempered glass/borosilicate glass) in the oven.
- Set the temperature to 180 °C.
- Heat the dehumidifier for 3 hours.
- CAUTION -** During the drying process, your dehumidifier becomes very hot. The water in your dehumidifier heats up and evaporates.
- CAUTION -** Always ensure your dehumidifier has completely cooled down before handling it. Placing a warm product on a sensitive surface may cause permanent stains.

It is also possible to dry the dehumidifier on a radiator or in the sun, but this is less effective and takes several days.

NOTES

- At the end of its service life, the product can be disposed in the trash (household waste). Please always comply with local regulation regarding recycling and the collection of waste and inquire with your local government if needed.

InnoGoods BV

Please visit our website for further information: www.pingi.com



FR - Cher client
Merci d'avoir acheté PINGI, un produit de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer. Elles vous indiquent comment utiliser votre produit en toute sécurité et avec des performances optimales.

SÉCURITÉ - GÉNÉRAL

- Retirez le sac en plastique avant la première utilisation.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de couper le tissu.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des animaux de compagnie.

SÉCURITÉ - SÉCHAGE AU FOUR

- Avertissement contre les risques de brûlure - Lors du processus de séchage, ce produit va devenir très chaud et dégager de la vapeur d'eau extrêmement chaude. Manipulez avec une extrême prudence.
- Ne dépassez pas la température de séchage pour le four.
- Ne placez pas le clip indicateur d'humidité dans un four.

UTILISATION

PINGI réduit l'humidité relative de l'environnement immédiat. Grâce à PINGI, les petites pièces humides retrouvent un air sain. Les taches d'humidité et les odeurs de moisissures dues à l'humidité excessive n'ont aucune chance de voir le jour. Vous pouvez donc très rapidement assainir votre environnement et préserver vos biens de valeur, tels que vos vêtements et vos appareils électroniques, des effets dommageables causés par un excès d'humidité.

FONCTIONNEMENT

Le déshumidificateur réutilisable absorbe l'excès d'humidité et le conserve. Au fur et à mesure que le déshumidificateur se gorge d'humidité, il devient plus lourd et peut être séché.

CLIP INDICATEUR D'HUMIDITÉ

Faites glisser le clip sur le produit. Assurez-vous que l'indicateur est en contact avec le tissu du déshumidificateur. L'indicateur en forme de cercle change de couleur lorsque le réservoir est plein. Cela peut prendre un peu de temps. La couleur de l'indicateur d'humidité passe du blanc (READY/ PRÊT) au vert (FULL/PLEIN). Rechargez le produit lorsque l'indicateur est vert ou lorsque le produit pèse plus de 750 g.

SÉCHAGE AU FOUR

Attention!

Veuillez lire la section SÉCURITÉ - SÉCHAGE AU FOUR avant de recharger votre déshumidificateur pour la première fois. Retirez le clip indicateur avant de recharger le produit.

- Retirez le clip indicateur d'humidité. Placez le déshumidificateur dans un plat propre pouvant aller au four (verre trempé / verre borosilicaté).
- Régulez la température à 180 °C.
- Chauffez le déshumidificateur pendant 3 heures.
- ATTENTION -** Lors du séchage au four, votre déshumidificateur va devenir extrêmement chaud. L'eau de votre déshumidificateur va chauffer et s'évaporer.
- ATTENTION -** Assurez-vous toujours que votre déshumidificateur soit complètement refroidi avant de le manipuler. Placer un produit chaud sur une surface sensible peut provoquer des taches permanentes.

Il est également possible de sécher le déshumidificateur sur un radiateur ou au soleil, mais ceci est moins efficace et dure plusieurs jours.

NOTES

- A la fin de sa durée de vie, ce produit peut être jeté avec les déchets ménagers. Veuillez toujours à respecter la réglementation en vigueur concernant le recyclage et la collecte des déchets. N'hésitez pas à vous renseigner auprès des autorités compétentes.

InnoGoods BV

Vous trouverez de plus amples informations sur notre site web :
www.pingi.com



REUSABLE DEHUMIDIFIER

MANUALE / HANDLEIDING / INSTRUKCJA OBSŁUGI

IT - Gentile Cliente

Ti ringraziamo per aver acquistato un prodotto di qualità PINGI. Prima di cominciare, ti preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni per garantire una prestazione ottimale e un utilizzo sicuro del tuo prodotto.

SICUREZZA - GENERALE

- Rimuovere il contenitore di plastica prima del primo utilizzo.
- Non cercare di aprire o tagliare il tessuto.
- Non lasciare il prodotto alla portata di bambini o animali.

SICUREZZA - ESSICCAZIONE IN FORNO

- Avviso di bruciatura/scottatura - Durante il processo di essiccazione in forno questo prodotto diventerà molto caldo e verrà rilasciato vapore acqueo estremamente caldo. Maneggiare con estrema cautela.
- Non superare la temperatura consigliata del forno.
- Non mettere mai il clip dell' indicatore di umidità nel forno.

IMPIEGO

PINGI riduce l'umidità relativa nelle immediate vicinanze. Gli spazi piccoli e afosi ritornano ad essere ben areati grazie a PINGI, e le macchie di muffa e gli odori viziati causati dalla troppa umidità vengono troncati sul nascere. Grazie a PINGI potete migliorare l'ambiente che vi circonda, e proteggere i vostri oggetti di valore, come i vestiti e le apparecchiature elettroniche, dai danni causati da un'umidità eccessiva.

FUNZIONAMENTO

Il deumidificatore attira e trattiene l'umidità in eccesso. Man mano che il sacchetto si riempie lentamente di umidità, diventa più pesante e può essere ricaricato.

CLIP INDICATORE DI UMIDITÀ

Posizionare il clip sul prodotto. Assicurarsi che l'indicatore tocchi il tessuto del deumidificatore. Il punto dell' indicatore cambia colore quando il prodotto è pieno. Potrebbe volerci un po' di tempo. Il colore dell'indicatore di umidità cambia da bianco (READY/PRONTO) a verde (FULL/PIENO). Caricare il prodotto quando l'indicatore è verde o quando il prodotto pesa >750g.

ESSICCAZIONE IN FORNO

Attenzione!

Leggere la sezione di SICUREZZA - ASCIUGARE NEL FORNO prima di ricaricare il deumidificatore riutilizzabile PINGI la prima volta. Rimuovere il clip dell' indicatore prima di ricaricare il prodotto.

- Rimuovere il clip dell' indicatore. Mettere il sacchetto in una pirofila pulita (vetro temperato / vetro borosilicato) nel forno.
- Impostare la temperatura a 180 °C.
- Riscaldare il deumidificatore per 3 ore.
- ATTENZIONE** - Durante il processo di essiccazione, il deumidificatore diventa molto caldo. L'acqua del deumidificatore si riscalda e si evapora.
- ATTENZIONE** - Assicurati sempre che il tuo deumidificatore si sia completamente raffreddato prima di maneggiarlo. Posizionare un prodotto caldo su una superficie sensibile può causare macchie permanenti

È anche possibile asciugare il deumidificatore su un termosifone o al sole, ma questo è meno efficace e richiede diversi giorni.

NOTE

- Al termine del ciclo vitale del prodotto, questo può essere gettato nella spazzatura (rifiuti domestici). Ti preghiamo di attenerci alle regolamentazioni locali sul riciclaggio e la raccolta dei rifiuti, richiedendo informazioni all'amministrazione locale qualora necessario.

InnoGoods BV

Visitare il nostro sito per ulteriori informazioni: www.pingi.com



NL - Geachte klant,

Dank u voor de aankoop van dit PINGI kwaliteitsproduct. Leest u deze handleiding alstublieft zorgvuldig door alvorens met het product aan de slag te gaan. Zo zorgt u dat u uw PINGI effectief en veilig kunt gebruiken.

VEILIGHEID - ALGEMEEN

- Verwijder voor het eerste gebruik de plastic folie.
- Probeer de stoffen zak niet open te knippen of te snijden.
- Houdt het product buiten bereik van kinderen en huisdieren.

VEILIGHEID - HERLADEN IN DE OVEN

- Waarschuwing voor verbranding - Dit product zal tijdens het drogen in de oven zeer heet worden en hete stoom zal worden losgelaten. Hanteer het product met uiterste voorzichtigheid.
- Overschrijd de aanbevolen temperatuur van de oven niet.
- Plaats nooit de vochtigheidsindicatorclip in de oven.

TOEPASSING

PINGI verlaagt de relatieve luchtvochtigheid in de onmiddellijke omgeving. Kleine, bedompte ruimtes worden met PINGI weer fris en u voorkomt vochtvlekken en muffe luchten die ontstaan door een te hoge luchtvochtigheid. Met PINGI kunt u de kwaliteit van de lucht in uw directe omgeving verbeteren en waardevolle bezittingen als kleding en elektronica beschermen tegen de invloed van een teveel aan vocht.

FUNCTIE

De luchtontvochtiger trekt overtollig vocht aan en houdt het vast. Als de zak zich langzaam vult met vocht, wordt hij zwaarder en kan hij uiteindelijk weer worden herladen.

VOCHTIGHEIDSINDICATORCLIP

Schuif de clip op het product. Zorg ervoor dat de indicator de stof van de luchtontvochtiger raakt. De indicator verandert van kleur wanneer het product bijna vol is. Dit kan een tijdje duren. De kleur van de vochtigheidsindicator verandert van wit (READY/GEBRUIKSKLAAR) naar groen (FULL/VOL). Laad het product op wanneer de indicator groen is of wanneer het product >750g weegt.

HERLADEN IN DE OVEN

Let op!

Lees voor u uw PINGI voor de eerste maal herlaadt de 'VEILIGHEID - HERLADEN IN DE OVEN'-sectie. Verwijder de indicatorclip alvorens het product te herladen.

- Verwijder de indicatorclip. Leg uw PINGI in de een ovenbestendige schaal (gehard glas / borosilicaatglas) in het midden van de oven.
- Stel de temperatuur in op 180 °C.
- Verwarm de luchtontvochtiger gedurende 3 uur.
- LET OP!** - Tijdens het droogproces wordt u luchtontvochtiger zeer heet. Het water in uw luchtontvochtiger warmt op en verdampst.
- LET OP!** - Laat de ontvochtiger altijd volledig afkoelen voor u hem vastpakt. Het plaatsen van een warm product op een gevoelig oppervlak kan permanente vlekken veroorzaken.

Het is ook mogelijk om de luchtontvochtiger op een radiator of in de zon te drogen, maar dit is minder effectief en duurt enkele dagen.

OPMERKINGEN

- Aan het einde van de levensduur kan het product met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Neem altijd de lokale regelgeving met betrekking tot recycling en inzameling van afval in acht en informeer indien nodig bij uw gemeente.

InnoGoods BV

Bezoek onze website voor meer informatie: www.pingi.com



PL - Szanowny kliencie!

Dziękujemy za zakupienie wysokiej jakości produktu PINGI. Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami. Zapewni to efektywne i bezpieczne korzystanie z naszego produktu.

BEZPIECZEŃSTWO - INFORMACJE OGÓLNE

- Przed pierwszym użyciem wyciągnij z plastikowej torebki. Trzymaj z dala od dzieci.
- Nie próbuj otwierać ani przecinać materiału.
- Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

BEZPIECZEŃSTWO - SUSZENIE W PIEKARNIKU

- Ostrzeżenia o gorącej parze wodnej i możliwości poparzenia - podczas procesu suszenia piekarnik będzie bardzo gorący i będzie uwalniać się z niego gorąca para wodna. Postępuj z najwyższą ostrożnością.
- Nie przekraczaj zalecanej temperatury piekarnika.
- Nigdy nie wkładaj zacisku wskaźnika wilgotności do piekarnika.

ZASTOSOWANIE

Pochłaniacz wilgoci PINGI zmniejsza wilgotność względną w bezpośrednim otoczeniu. Sprawia, że małe i duszne pomieszczenia znowu stają się przewiewne, a powstawanie plam i zątecznego zapachu, będące efektem zbyt dużej wilgotności, jest tłumione w zarodku. Tym samym dzięki pochłaniaczowi PINGI możesz uczynić swoje otoczenie przyjemiejszym oraz uchronić cenne przedmioty, takie jak odzież i sprzęt elektroniczny, przed uszkodzeniem wynikającym ze zbyt dużej wilgotności.

DZIAŁANIE

Osuszacz przyciąga i zatrzymuje nadmiar wilgoci. Worek wraz z powolnym wypełnianiem się wilgocią, staje się cięższy, a następnie może on być ponownie załadowany.

ZACISK WSKAŹNIKA WILGOCI

Wsuń zacisk na produkt. Upewnij się, że wskaźnik dotyka tkaniny osuszacza. Punkt wskaźnika zmienia kolor, gdy produkt jest wypełniony. To może zająć chwilę. Kolor wskaźnika wilgotności zmienia się z białego (READY/GOTOWY) na zielony (FULL/PEŁNY). Produkt należy załadować, gdy wskaźnik jest zielony lub gdy produkt waży więcej niż 750 g.

SUSZENIE W PIEKARNIKU

Uwaga!

Przeczytaj rozdział BEZPIECZEŃSTWO - SUSZENIE W PIEKARNIKU przed pierwszym użyciem osuszacza wielokrotnego użytku PINGI. Zdejmij klips wskaźnika przed ponownym ładowaniem produktu.

- Usuń zacisk wskaźnikowy. Umieść torbę w czystym naczyniu piekarnika (szkło hartowane / szkło borokrzemowe) w piekarniku.
- Ustaw temperaturę na 180 °C.
- Podgrzewaj osuszacz przez 3 godziny.
- UWAGA** - Podczas procesu suszenia osuszacz staje się bardzo gorący. Woda w osuszaczu nagrzewa się i odparowuje.
- UWAGA** - przed użyciem pochłaniacza należy upewnić się, że całkowicie ostygł. Ułożenie ciepłego pochłaniacza na delikatnej powierzchni może spowodować powstanie nieusuwalnych plam

Możliwe jest także suszenie osuszacza na grzejniku lub na słońcu, ale jest to mniej skuteczne i zajmuje kilka dni.

UWAGA

- Na koniec okresu eksploatacji produktu, można go zutylizować w śmieciach (odpadach z gospodarstwa domowego). Prosimy zawsze przestrzegać lokalnych przepisów dot. recyklingu i gromadzenia odpadów, a w razie potrzeby skontaktować się z władzami lokalnymi.

InnoGoods BV

Aby dowiedzieć się więcej, przejdź na naszą stronę internetową: www.pingi.com

VERSION 2020-1.0 TW

©2020 - INNOGOODS BV - RIVIUM 2E STRAAT 40
NL-2909 LG CAPELLE A/D IJSSEL